



# MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 601

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 5 iulie 2004

## SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>			
Decizia nr. 210 din 4 mai 2004 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001 .....	1-3	40. — Hotărâre privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit SPERANȚA PECICA .....	10
<b>HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
888. — Hotărâre privind aprobarea stemei orașului Târgu Ocna, județul Bacău .....	3-4	41. — Hotărâre privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit SOLIDARITATEA SÂNTANA .....	11
899. — Hotărâre pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 349/2002 privind gestionarea ambalajelor și deșeurilor de ambalaje .....	5-8	42. — Hotărâre privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit VIITORUL SECUSIGIU .....	12
<b>ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI</b>			
39. — Hotărâre privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit PÂNCOTANA PÂNCOTA .....	9	<b>ACTE ALE CONSILIULUI CONCURENȚEI</b>	
		150. — Ordin privind punerea în aplicare a Regulamentului pentru modificarea anexei la Regulamentul Consiliului Concurenței privind autorizarea concentrărilor economice .....	13-16

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### DECIZIA Nr. 210 din 4 mai 2004

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001**

Nicolae Popa — președinte  
Costică Bulai — judecător  
Nicolae Cochinescu — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Petre Ninosu — judecător  
Șerban Viorel Stănoiu — judecător

Lucian Stângu — judecător  
Ioan Vida — judecător  
Dana Titian — procuror  
Maria Bratu — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea

chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001, excepție ridicată de Steliana Anghel în Dosarul nr. 2.527/2003 al Curții de Apel București — Secția a IV-a civilă.

La apelul nominal sunt prezenți autorul excepției, prin avocații Marin Popa și Andrei Dumitru, precum și părțile Dan Costin Petrescu și Irina Igiroșianu, prin avocat Ioan Filoti.

Cauza fiind în stare de judecată, avocații autorului excepției solicită admiterea excepției, arătând că, prin dispozițiile art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999, legiuitorul sancționează chiriașii pentru actele încheiate de aceștia înainte de publicarea textului criticat, încălcându-se astfel principiul neretroactivității legii consacrat în art. 15 alin. (2) din Constituție.

Avocatul Ioan Filoti, pentru Dan Costin Petrescu și Irina Igiroșianu, pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate, considerând că textul criticat nu contravine dispozițiilor constituționale referitoare la neretroactivitatea legii, ele consfințind o prevedere din Legea locuinței nr. 114/1996. Depune note scrise în acest sens.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată, apreciind că textul criticat reglementează pentru viitor raporturi juridice născute sub incidența sa, fără a modifica raporturile juridice născute înainte de publicarea sa.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 9 decembrie 2003, pronunțată în Dosarul nr. 2.527/2003, **Curtea de Apel București — Secția a IV-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001**, excepție ridicată de Steliana Anghel.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorul acesteia s-a limitat doar la indicarea dispozițiilor constituționale considerate a fi încălcate, fără a arăta în ce mod textele legale criticate încalcă prevederile invocate.

**Curtea de Apel București — Secția a IV-a civilă** apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, deoarece textul criticat nu are în vedere raporturi juridice născute anterior intrării sale în vigoare, acestea rămânând guvernate de dispozițiile legale sub imperiul cărora s-au încheiat. Reglementările criticate reprezintă voința legiuitorului care a înțeles să excludă anumite categorii de chiriași de la beneficiul prelungirii contractelor de închiriere.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate. De asemenea, în conformitate cu dispozițiile art. 18<sup>1</sup> din Legea nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, s-a solicitat punctul de vedere al instituției Avocatul Poporului.

**Guvernul** apreciază că textul de lege criticat nu încalcă dispozițiile art. 15 alin. (2) din Constituție, arătând că acesta nu reglementează raporturi juridice născute anterior intrării sale în vigoare, raporturi care sunt și rămân guvernate de dispozițiile legale sub imperiul cărora s-au încheiat.

**Avocatul Poporului** apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, deoarece reglementarea criticată reprezintă voința legiuitorului care a înțeles să excludă anumite categorii de chiriași de la beneficiul prelungirii contractelor de închiriere.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate ridicată.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părților prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, republicată, precum și celor ale art. 1 alin. (1), art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 148 din 8 aprilie 1999, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001.

Acest text de lege are următorul conținut:

— Art. 13 lit. b): „*Prelungirea contractelor de închiriere nu se aplică: [...]*

*b) în cazul contractelor de închiriere pentru spațiile cu destinația de locuințe proprietate particulară, prevăzute la art. 1—7, ai căror titulari de contract sau membri de familie menționați în contract sunt proprietari ai unei locuințe corespunzătoare ori au înstrăinat o locuință corespunzătoare, după data de 1 ianuarie 1990, în aceeași localitate. Fac excepție contractele de închiriere ai căror titulari sau membri de familie menționați în contract au redobândit, ca foști proprietari sau moștenitori ai acestora, locuințe care sunt efectiv ocupate de chiriași persoane fizice, de una dintre persoanele juridice prevăzute la art. 1 sau de o instituție publică.“*

Autorii excepției susțin că dispozițiile legale criticate încalcă prevederile art. 15 alin. (2) din Constituția României, republicată, care au următoarea redactare:

— Art. 15 alin. (2): „*Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale sau contravenționale mai favorabile.“*

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că dispozițiile art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001, au mai constituit obiectul controlului de constituționalitate, instanța de contencios constituțional stabilind că aceste dispoziții sunt constituționale în raport cu prevederile art. 16, 20, 41, 43, 49, 54 și 135 din Constituție, de exemplu prin Decizia nr. 213 din 11 iulie 2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 721 din 3 octombrie 2002. În considerentele acestei decizii Curtea a statuat că finalitatea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/1999, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001, este de a reglementa raporturile dintre chiriași și proprietari, de a oferi soluții juridice situațiilor litigioase ivite în procesul aplicării Legii nr. 112/1995, prin utilizarea unor mijloace juridice, asigurându-se totodată posibilitatea pentru proprietar de valorificare a atributelor dreptului său de proprietate și, în același timp, protecția chiriașilor împotriva unor eventuale abuzuri.

Curtea observă că dispozițiile art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001, nu au mai făcut obiectul controlului de neconstituționalitate prin raportare la art. 15 alin. (2) din Constituție, republicată. De aceea Curtea va proceda la examinarea excepției astfel cum a fost formulată în prezenta cauză.

Dispozițiile art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001, reglementează unul dintre cazurile în care nu se aplică prelungirea de drept a contractelor de închiriere, și anume ipoteza contractelor de închiriere pentru spațiile cu destinația de locuințe proprietate particulară, prevăzute la art. 1—7 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001, ai căror titulari de contract sau membri de familie menționați în contract sunt proprietari ai unei locuințe corespunzătoare ori au înstrăinat o locuință corespunzătoare, după data de 1 ianuarie 1990, în aceeași localitate.

Referitor la pretinsa încălcare a art. 15 alin. (2) din Constituție, republicată, Curtea reține că formula redacțională a textului legal dedus controlului nu oferă temei unei atare critici, întrucât nu conține în sine nici o dispoziție cu caracter retroactiv, textul urmând a-și găsi aplicarea exclusiv de la data intrării în vigoare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/1999, și anume de la data de 8 aprilie 1999, data publicării acesteia în Monitorul Oficial al României, Partea I. Curtea observă că prevederile art. 13 lit. b) nu reglementează raporturi juridice

născute anterior intrării sale în vigoare, modurile în care s-a realizat înstrăinarea locuinței rămânând guvernate de dispozițiile legale sub imperiul cărora s-au perfectat. Astfel cum a statuat Curtea Constituțională prin Decizia nr. 330 din 27 noiembrie 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 59 din 28 ianuarie 2002, o lege nu este retroactivă atunci când modifică pentru viitor o stare de drept născută anterior și nici atunci când suprimă producerea în viitor a efectelor unei situații juridice constituite sub imperiul legii vechi, pentru că în aceste cazuri legea nouă nu face altceva decât să reglementeze modul de acțiune în timpul următor intrării ei în vigoare, adică în domeniul ei propriu de aplicare.

Curtea observă că reglementarea criticată reprezintă voința legiuitorului care a înțeles să excludă anumite categorii de persoane, care până la data intrării în vigoare a ordonanței de urgență au fost titulari ai contractelor de închiriere, de la beneficiul prelungirii acestor contracte.

Într-adevăr, beneficiarul unei locuințe cu privire la care contractul de închiriere a ajuns la termen nu poate pretinde că are un drept de a obține prelungirea acestui contract, proprietarul putând decide suveran în această privință.

Față de cele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, republicată, al art. 1—3, art. 13 alin. (1) lit. A.c), precum și al art. 23 și art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, cu majoritate de voturi,

#### CURTEA

În numele legii

#### DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 13 lit. b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chirieșilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001, excepție ridicată de Steliana Anghel în Dosarul nr. 2.527/2003 al Curții de Apel București — Secția a IV-a civilă.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 4 mai 2004.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,  
**Maria Bratu**

## HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

### GUVERNUL ROMÂNIEI

#### HOTĂRÂRE

#### privind aprobarea stemei orașului Târgu Ocna, județul Bacău

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, și al art. 10 alin. 2 din Legea nr. 102/1992 privind stema țării și sigiliul statului,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — (1) Se aprobă stema orașului Târgu Ocna, județul Bacău, prevăzută în anexa nr. 1.

(2) Descrierea elementelor stemei și semnificațiile

acestora sunt prevăzute în anexa nr. 2.

(3) Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta

hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

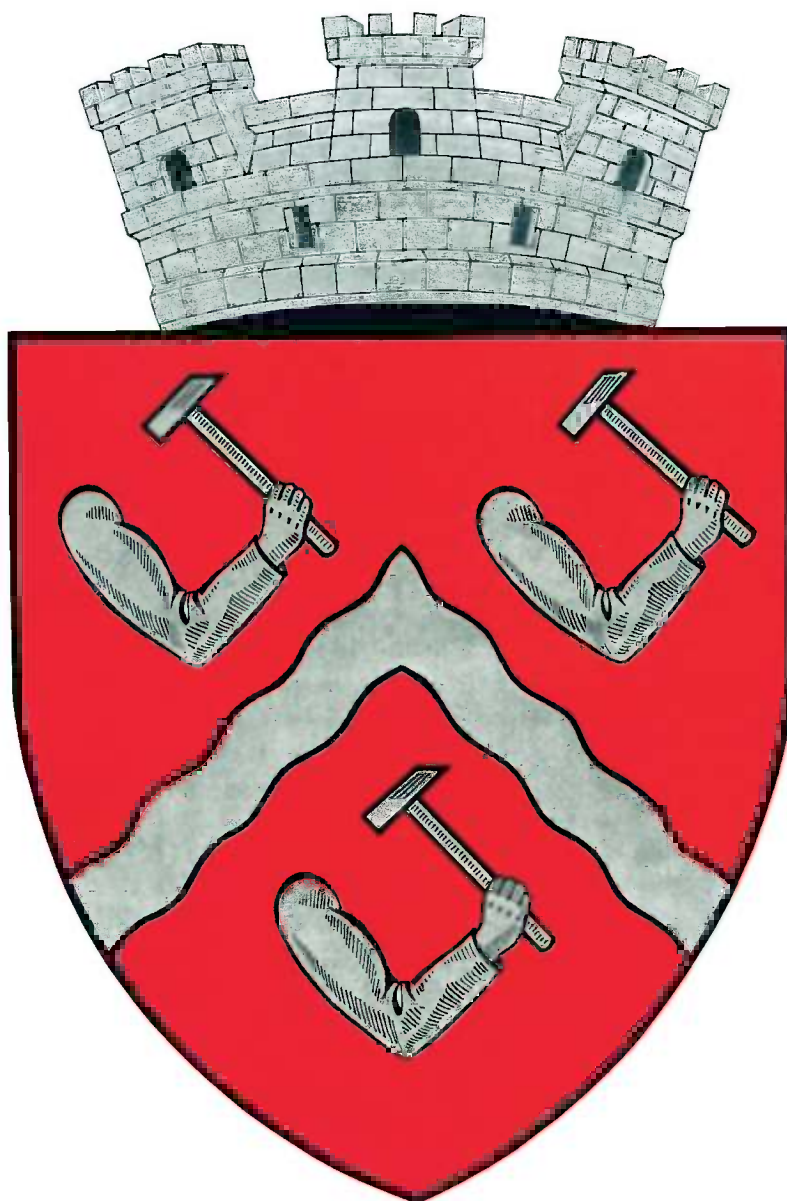
p. Ministrul de stat,  
ministrul administrației și internelor,

**Toma Zaharia,**  
secretar de stat

Ministrul delegat pentru administrația publică,  
**Gabriel Oprea**

București, 3 iunie 2004.  
Nr. 888.

## STEMA ORAȘULUI TÂRGU OCNA, JUDEȚUL BACĂU



\*) Anexa nr. 1 este reprodusă în facsimil.

ANEXA Nr. 2

**DESCRIEREA ȘI SEMNIFICAȚIILE**  
**elementelor însumate ale stemei orașului Târgu Ocna, județul Bacău**

**Descrierea stemei:**

Stema orașului Târgu Ocna, județul Bacău, potrivit anexei nr. 1, se compune dintr-un scut roșu, încărcat cu un căprior undat de argint, întovărășit de trei brațe, ținând fiecare în mână câte un ciocan, totul de argint.

**Semnificațiile elementelor însumate:**

Căpriorul undat de argint sugerează cele două ape, la confluența cărora se află localitatea.

Prin forma sa, căpriorul undat simbolizează binecunoscutul deal Măgura, la poalele căruia se află localitatea, iar spațiul pe care el îl mărginește la baza scutului indică intrarea în mină.

Cele trei brațe sunt purtătoare ale ciocanelor de șalgău, unealtă specifică minelor de sare.

Coroana murală cu cele trei turnuri crenelate semnifică faptul că localitatea are rangul de oraș.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 349/2002  
privind gestionarea ambalajelor și deșeurilor de ambalaje**

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, al art. 54 pct. 1 lit. e) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 78/2000 privind regimul deșeurilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 426/2001, precum și al art. 5 alin. (2) din Legea nr. 608/2001 privind evaluarea conformității produselor, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

**Art. I.** — Hotărârea Guvernului nr. 349/2002 privind gestionarea ambalajelor și deșeurilor de ambalaje, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 269 din 23 aprilie 2002, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. Alineatul (2) al articolului 1 va avea următorul cuprins:**

„(2) Prevederile prezentei hotărâri se aplică cu respectarea prevederilor specifice de calitate existente pentru ambalaje privind siguranța, protecția sănătății și igiena produselor ambalate, cerințelor de transport și prevederilor privind gestionarea deșeurilor periculoase.“

**2. Articolul 2 va avea următorul cuprins:**

„Art. 2. — Sunt supuse prevederilor prezentei hotărâri toate ambalajele introduse pe piață, indiferent de materialul din care au fost realizate și de modul lor de utilizare în activitățile economice, comerciale, în gospodăriile populației sau în orice alte activități, precum și toate deșeurile de ambalaje, indiferent de modul de generare.“

**3. După alineatul (1) al articolului 5 se introduce alineatul (2) cu următorul cuprins:**

„(2) Este interzisă obstrucționarea introducerii pe piață a ambalajelor care îndeplinesc cerințele prevăzute în anexa nr. 2.“

**4. Articolul 6 va avea următorul cuprins:**

„Art. 6. — (1) Se consideră că sunt respectate cerințele esențiale prevăzute în anexa nr. 2 dacă ambalajele sunt conforme cu:

a) standardele române sau standardele naționale ale statelor membre ale Uniunii Europene, care adoptă standarde europene armonizate;

b) standardele române, pentru domeniile în care nu sunt adoptate standarde europene armonizate.

(2) Lista cuprinzând standardele române care adoptă standarde europene armonizate prevăzute la alin. (1) lit. a) se aprobă prin ordin al ministrului economiei și comerțului și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I. Lista se actualizează periodic.

(3) Asociația de Standardizare din România va comunica Comisiei Europene textul standardelor române, prevăzute la alin. (1) lit. b), care răspund cerințelor specificate în prezentul articol.“

**5. După articolul 6 se introduce articolul 6<sup>1</sup> cu următorul cuprins:**

„Art. 6<sup>1</sup>. — (1) Ministerul Economiei și Comerțului notifică Comisiei Europene proiectele de reglementări prin care intenționează să adopte instrumente economice pentru implementarea prevederilor prezentei hotărâri, cu excepția celor de natură fiscală, pentru a oferi Comisiei Europene

posibilitatea examinării conformității lor cu prevederile comunitare.

(2) Obligația de notificare se aplică și specificațiilor tehnice aferente măsurilor de natură fiscală care încurajează conformarea cu specificațiile tehnice respective.“

**6. După alineatul (3) al articolului 7 se introduce un nou alineat, alineatul (4), cu următorul cuprins:**

„(4) Alte excepții de la prevederile alin. (1), care transpun derogări stabilite de Uniunea Europeană, se aprobă prin ordin al ministrului economiei și comerțului.“

**7. Alineatele (2)–(5) ale articolului 9 vor avea următorul cuprins:**

„(2) Agenții economici care produc produse ambalate în ambalaje reutilizabile sunt obligați să ia măsurile necesare în vederea asigurării unui număr optim de cicluri de utilizare.

(3) Agenții economici care produc produse ambalate în ambalaje reutilizabile sunt obligați să organizeze un sistem pentru colectare, în vederea reutilizării multiple a ambalajelor, prin agenții economici care comercializează aceste produse sau prin centre specializate de colectare a acestor tipuri de ambalaje.

(4) Agenții economici care produc produse ambalate în ambalaje reutilizabile sunt obligați să asigure o distribuție optimă în teritoriu și o capacitate corespunzătoare a centrelor specializate de colectare conform prevederilor alin. (3), astfel încât acestea să poată prelua de la consumatori ambalajele reutilizabile.

(5) Agenții economici care comercializează produse ambalate în ambalaje reutilizabile sunt obligați să informeze consumatorii asupra sistemului de colectare a ambalajelor reutilizabile în vederea asigurării reutilizării multiple.“

**8. Articolul 10 va avea următorul cuprins:**

„Art. 10. — Agenții economici care produc produse ambalate în ambalaje reutilizabile sunt obligați să marcheze/să inscripționeze pe ambalaj/etichetă sintagma «ambalaj reutilizabil».“

**9. Articolul 11 va avea următorul cuprins:**

„Art. 11. — Agenții economici care introduc pe piață produse ambalate în ambalaje reutilizabile sunt obligați să informeze comercianții și/sau consumatorii despre încetarea reutilizării unui anumit tip de ambalaj și să asigure preluarea acestora încă 6 luni de la data încetării utilizării acestora.“

**10. Alineatul (1) al articolului 12 va avea următorul cuprins:**

„Art. 12. — (1) Agenții economici care comercializează produse ambalate în ambalaje reutilizabile sunt obligați să primească ambalajele reutilizabile la schimb sau să ramburseze cumpărătorului valoarea ambalajului restituit, plătită de acesta la achiziționarea produsului ambalat.“

**11. Alineatul (1) al articolului 13 va avea următorul cuprins:**

„Art. 13. — (1) Obiectivele naționale privind valorificarea și, respectiv, reciclarea deșeurilor de ambalaje, ce vor fi atinse până la 31 decembrie 2006, sunt următoarele:

a) valorificarea unui procent de minimum 50% din greutatea deșeurilor de ambalaje;

b) reciclarea unui procent de minimum 25% din greutatea totală a materialelor de ambalaj conținute în deșeurile de ambalaj, cu un procent minim de 15% din greutatea fiecărui tip de material de ambalaj.“

**12. Articolul 14 va avea următorul cuprins:**

„Art. 14. — (1) Pentru atingerea obiectivelor naționale, agenții economici au responsabilitatea atingerii obiectivelor anuale prevăzute în anexa nr. 4, după cum urmează:

a) agenții economici care introduc pe piață produse ambalate sunt responsabili pentru ambalajele primare, secundare și terțiare ce ambalează produsele lor în momentul introducerii pe piață;

b) agenții economici care ambalează produse ambalate sunt responsabili pentru ambalajele secundare și terțiare pe care le introduc pe piață;

c) agenții economici care introduc pe piață ambalaje de desfacere sunt responsabili pentru ambalajele respective introduse pe piață.

(2) Obiectivele de valorificare, respectiv de reciclare a deșeurilor de ambalaje, se pot realiza prin una dintre următoarele modalități:

a) individual;

b) prin transferarea acestei responsabilități către o persoană juridică autorizată în acest scop de către Ministerul Mediului și Gospodăririi Apelor.

(3) Procedura și criteriile de autorizare pentru persoanele juridice prevăzute la alin. (2) lit. b) se stabilesc prin ordin comun al ministrului mediului și gospodăririi apelor și al ministrului economiei și comerțului.

(4) Valorificarea și reciclarea deșeurilor de ambalaje trebuie să fie astfel organizate încât să nu introducă bariere în calea comerțului.“

**13. Articolul 15 va avea următorul cuprins:**

„Art. 15. — (1) Agenții economici care introduc pe piață ambalaje, agenții economici prevăzuți la art. 14 alin. (1), autoritățile și instituțiile administrației publice locale, precum și agenții economici care preiau deșeurile de ambalaje în vederea valorificării, respectiv reciclării, au obligația să furnizeze anual Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor informații privind gestionarea ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje.

(2) În situația prevăzută la art. 14 alin. (2) lit. b), obligația furnizării informațiilor revine persoanei juridice autorizate.

(3) La solicitarea Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor, agenții economici, autoritățile și instituțiile administrației publice locale trebuie să dovedească, prin documente, corectitudinea datelor raportate.“

**14. Articolul 16 va avea următorul cuprins:**

„Art. 16. — Procedura de raportare, tipul datelor și informațiilor privind gestionarea ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, furnizate potrivit art. 5 alin. (1), se stabilesc prin ordin al ministrului mediului și gospodăririi apelor.“

**15. Articolul 17 va avea următorul cuprins:**

„Art. 17. — (1) Autoritățile și instituțiile administrației publice locale asigură colectarea selectivă a deșeurilor de ambalaje de la populație, prin:

a) servicii publice de salubritate, conform legislației în vigoare;

b) spații amenajate și dotate, prin amplasarea de containere adecvate.

(2) Autoritățile și instituțiile administrației publice locale asigură organizarea valorificării cantităților de deșeurii de ambalaje colectate selectiv conform alin. (1).“

**16. Articolul 18 va avea următorul cuprins:**

„Art. 18. — (1) Deținătorii de deșeurii de ambalaje, instituții publice, asociații, fundații și persoane fizice, au următoarele obligații:

a) să depună selectiv deșeurile de ambalaje în containere diferite, inscripționate în mod corespunzător, amplasate special de către autoritățile administrației publice locale; sau

b) să predea deșeurile de ambalaje la agenții economici specializați.

(2) Agenții economici deținători de deșeurii de ambalaje au obligația să asigure valorificarea și, respectiv, reciclarea acestora prin mijloace proprii sau prin predare către agenți economici specializați.“

**17. Articolul 19 va avea următorul cuprins:**

„Art. 19. — Ministerul Mediului și Gospodăririi Apelor, Ministerul Economiei și Comerțului, Ministerul Educației și Cercetării, precum și agenții economici care introduc pe piață produse ambalate au obligația să promoveze campanii de informare și educare în domeniul gestionării ambalajelor și deșeurilor de ambalaje.“

**18. Articolul 20 va avea următorul cuprins:**

„Art. 20. — Ministerul Mediului și Gospodăririi Apelor publică informări privind gestionarea ambalajelor și deșeurilor de ambalaje și transmite informații celorlalte autorități competente, la cerere, precum și organismelor internaționale interesate, conform prevederilor anexei nr. 5.“

**19. Alineatul (1) al articolului 21 va avea următorul cuprins:**

„Art. 21. — (1) Ministerul Economiei și Comerțului propune programe de cercetare având ca obiect fabricarea și compoziția ambalajului, caracterul reutilizabil al ambalajului și caracterul valorificabil al acestuia.“

**20. Articolul 22 va avea următorul cuprins:**

„Art. 22. — Prevederile anexelor nr. 1—5 se actualizează prin ordin comun al ministrului mediului și gospodăririi apelor și ministrului economiei și comerțului, în funcție de obligațiile ce revin României prin adoptarea acquisului comunitar, respectiv de perioadele de tranziție negociate.“

**21. Articolul 26 va avea următorul cuprins:**

„Art. 26. — Constituie contravenții următoarele fapte și se sancționează astfel:

a) nerespectarea prevederilor art. 18 alin. (1), cu amendă de la 1.000.000 lei la 5.000.000 lei pentru persoane fizice, respectiv cu amendă de la 25.000.000 lei la 50.000.000 lei pentru instituții publice, asociații și fundații;

b) nerespectarea prevederilor art. 9 alin. (5), art. 10 și 11, cu amendă de la 5.000.000 lei la 10.000.000 lei;

c) nerespectarea prevederilor art. 8 alin. (1), art. 9 alin. (1) și (3) și art. 18 alin. (2), cu amendă de la 20.000.000 lei la 40.000.000 lei;

d) nerespectarea prevederilor art. 12 alin. (1), cu amendă de la 30.000.000 lei la 60.000.000 lei;

e) nerespectarea prevederilor art. 15, cu amendă de la 40.000.000 lei la 80.000.000 lei;

f) nerespectarea prevederilor art. 5, art. 7 alin. (1) și art. 17 alin. (1), cu amendă de la 100.000.000 lei la 200.000.000 lei;

g) nerespectarea prevederilor art. 14 alin. (1), cu amendă de la 100.000.000 lei la 500.000.000 lei.“

**22. Alineatul (1) al articolului 27 va avea următorul cuprins:**

„Art. 27. — (1) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac de persoane împuternicite în acest scop, din cadrul Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor — pentru art. 15, de către personalul împuternicit, la nivel teritorial al Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor și al Autorității Naționale de Control — pentru art. 14 alin. (1), art. 17 alin. (1) și art. 18 alin. (1) și (2) și Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor — pentru art. 5, art. 7 alin. (1), art. 8 alin. (1), art. 9 alin. (1), (3) și (5), art. 10, art. 11 și art. 12 alin. (1).“

**23. După articolul 27 se introduce un nou articol, articolul 27<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:**

„Art. 27<sup>1</sup>. — Prezenta hotărâre transpune în legislația națională Directiva Parlamentului și Consiliului nr. 94/62/CE privind ambalajele și deșeurile de ambalaje, completată prin Decizia nr. 97/138/CE.“

**24. Anexele nr. 1 și 4 se modifică și se înlocuiesc cu anexele nr. 1 și 2 care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.**

**25. Anexa nr. 5 se completează în subsol, astfel: „Tabelul 2 se completează opțional.“**

**26. În cuprinsul hotărârii, termenul *recuperare* se înlocuiește cu termenul *valorificare*.**

**Art. II.** — (1) Prezenta hotărâre intră în vigoare la 30 de zile de la publicarea ei în Monitorul Oficial al României, Partea I, cu excepția art. 6 alin. (3) și a art. 6<sup>1</sup> din Hotărârea Guvernului nr. 349/2002, care intră în vigoare de la data aderării României la Uniunea Europeană.

(2) În termen de 90 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, agenții economici care au încheiat contracte de transfer de responsabilitate, în baza Hotărârii Guvernului nr. 349/2002, au obligația să ia măsurile necesare pentru conformarea cu prevederile art. 14 alin. (2) din aceeași hotărâre.

(3) Ordinul prevăzut la art. 14 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 349/2002 va fi emis în termen de 30 de zile de la data publicării prezentei hotărâri în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(4) Ordinul prevăzut la art. 16 din Hotărârea Guvernului nr. 349/2002 va fi emis în termen de 120 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

**Art. III.** — Hotărârea Guvernului nr. 349/2002, cu modificările și completările aduse prin prezenta hotărâre, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul economiei și comerțului,

**Dan Ioan Popescu**

p. Ministrul mediului și gospodăririi apelor,

**Florin Stadiu,**

secretar de stat

p. Ministrul de stat, ministrul administrației și internelor,

**Toma Zaharia,**

secretar de stat

p. Ministrul delegat pentru administrația publică,

**Ilie Ștefan,**

secretar de stat

București, 10 iunie 2004.

Nr. 899.

ANEXA Nr. 1

(Anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 349/2002)

**SEMNIFICAȚIA TERMENILOR SPECIFICI**

1. Semnificația termenilor:

a) *acord voluntar* — acord oficial încheiat între autoritățile publice competente și reprezentanții sectoarelor economice implicate, deschis tuturor partenerilor care doresc să se conformeze condițiilor acordului, în vederea atingerii obiectivelor prevăzute în prezenta hotărâre;

b) *agenți economici* — referitor la ambalaje, înseamnă furnizorii de materiale de ambalare, producătorii de ambalaje și produse ambalate, importatorii, comercianții și distribuitorii;

c) *ambalaj* — orice produs, indiferent de materialul din care este confecționat ori de natura acestuia, destinat

reținerii, protejării, manipulării, distribuției și prezentării bunurilor, de la materii prime la produse procesate, de la producător până la utilizator sau consumator. Produsul nereturnabil destinat aceluiași scopuri este, de asemenea, considerat ambalaj;

d) *ambalaj primar* — ambalaj de vânzare — ambalaj conceput și realizat pentru a îndeplini funcția de unitate de vânzare, pentru utilizatorul final sau consumator în punctul de achiziție;

e) *ambalaj secundar* — ambalaj grupat-supraambalaj — ambalaj conceput pentru a constitui la punctul de achiziție o grupare a unui număr de unități de vânzare, indiferent

dacă acesta este vândut ca atare către utilizator sau consumatorul final ori dacă el servește numai ca mijloc de umplere a rafturilor în punctul de vânzare; el poate fi separat de produs fără a afecta caracteristicile produsului;

f) *ambalaj terțiar* — ambalaj de transport — ambalaj conceput pentru a ușura manipularea și transportul unui număr de unități de vânzare sau ambalaje grupate, în scopul prevenirii deteriorării în timpul manipulării ori transportului. Ambalajul pentru transport nu include containerele rutiere, feroviare, navale sau aeriene;

g) *ambalaj reutilizabil* — un ambalaj refolosit pentru același scop, a cărui returnare de către consumator ori comerciant este asigurată de plata unei sume-sistem depozit, prin reachiziționare sau altfel;

h) *ambalaj de desfacere* — ambalaj primar sau terțiar, ca de exemplu pungi din plastic ori carton pentru transportul cumpărăturilor, pungi pentru cadouri, pahare și tăvi de unică folosință, farfurii din plastic, carton de unică folosință sau alte recipiente necesare, care sunt în mod obișnuit umplute/utilizate în punctul ori zona de deservire;

i) *colectare selectivă* — colectarea deșeurilor de ambalaje pe tipuri de materiale și/sau sortimente de materiale;

j) *deșeuri de ambalaje* — orice ambalaje sau materiale de ambalare care satisfac cerințele definiției de deșeu, exclusiv deșeurile de producție, din anexa nr. I A la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 78/2000 privind regimul deșeurilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 426/2001;

k) *gestionarea deșeurilor de ambalaj* — gestionarea deșeurilor așa cum este definită în anexa nr. I A la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 78/2000, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 426/2001;

l) *prevenire* — reducerea cantității și nocivității pentru mediu a materialelor și substanțelor utilizate în ambalaje și deșeuri de ambalaje, precum și a ambalajelor și deșeurilor

de ambalaje în cadrul procesului de producție, comercializare, distribuție, utilizare și eliminare, mai ales prin dezvoltarea de produse și tehnologii curate;

m) *reciclarea deșeurilor de ambalaje* — operațiunea de reprelucrare într-un proces de producție a deșeurilor de ambalaje pentru a fi folosite în scopul inițial sau pentru alte scopuri. Termenul include reciclarea organică, dar exclude recuperarea de energie;

n) *reciclare organică* — tratarea aerobă (compostare) sau anaerobă (biometanizare), în condiții controlate utilizându-se microorganisme, a părților biodegradabile ale deșeurilor de ambalaje, care produc reziduuri organice stabilizate sau metan. Depozitarea în depozite nu poate fi considerată reciclare organică;

o) *reutilizarea ambalajelor* — orice operație prin care un ambalaj care a fost conceput și creat, pentru a putea îndeplini în cursul ciclului său de viață un număr minim de rotații, este reutilizat într-un scop identic celui pentru care a fost conceput, recurgându-se sau nu la produse auxiliare existente pe piață care permit reumplerea ambalajului însuși; un asemenea ambalaj reutilizat va deveni deșeu de ambalaj atunci când nu va mai putea fi reutilizat;

p) *valorificare* — orice operație aplicabilă deșeurilor de ambalaje, prevăzută în anexa nr. II B la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 78/2000, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 426/2001;

q) *valorificare energetică* — utilizarea deșeurilor de ambalaje combustibile ca mijloc de producere a energiei prin incinerarea directă, cu sau fără alte deșeuri, dar cu recuperare de căldură.

2. Termenii definiți la pct. 1 se completează cu termenii definiți în anexa nr. I A la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 78/2000, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 426/2001, și la art. 4 din Legea nr. 608/2001 privind evaluarea conformității produselor, cu modificările și completările ulterioare.

ANEXA Nr. 2

(Anexa nr. 4 la Hotărârea Guvernului nr. 349/2002)

#### ETAPIZAREA

#### obiectivelor de valorificare și, respectiv, reciclare pentru agenții economici prevăzuți la art. 14 alin. (1) din hotărâre, pe perioada 2004—2006

Anul	Valorificare*) (%)	Reciclare**) (%)
2004	15	12
2005	30	20
2006***)	50	25

\*) Procentul minim din greutatea deșeurilor de ambalaje.

\*\*) Procentul minim din greutatea totală a materialelor de ambalaj conținute în deșeurile de ambalaje.

\*\*\*) Cu un procent minim de reciclare de 15% din greutatea fiecărui tip de material de ambalaj.

NOTĂ: Materialele compozite se încadrează în funcție de materialul preponderent.



**ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI**  
BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**HOTĂRÂRE\*)**  
**privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit**  
**PÂNCOTANA PÂNCOTA**

Având în vedere cererea formulată de CREDITCOOP Casa Centrală de retragere a autorizației de funcționare a Cooperativei de credit PANCOTANA PANCOTA, în baza art.7 alin.3 din Normele Băncii Naționale a României nr.6/2003 privind fuziunea și divizarea cooperativelor de credit,

În temeiul prevederilor art. 89 lit.a) liniuța a patra din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr.200/2002,

Banca Națională a României h o t ă r ă ș t e:

**Art.1** Se retrage Autorizația de funcționare seria B Nr. 0022 din data de 23.09.2002 a Cooperativei de credit PANCOTANA PANCOTA, cu sediul în Pancota, Str. Tudor Vladimirescu, Nr. 55, județul Arad, număr de ordine în Registrul comerțului J02/104/1998, urmare aprobării Băncii Naționale a României privind cererea de fuziune a cooperativelor de credit Libertatea Chisineu Cris, Solidaritatea Santana, Pancotana Pancota, Dumbrava Sepreus, Viitorul Secusigiu, pentru următoarele motive:

Cu scrisoarea nr. 4896 din 24.12.2003, CREDITCOOP Casa Centrală, în numele Cooperativei de credit PANCOTANA PANCOTA a formulat cererea de retragere a autorizației de funcționare a acestei cooperative. În ședința din 19.02.2004 Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României a aprobat cererea de fuziune prin absorbție a cooperativelor de credit Libertatea Chisineu Cris, Solidaritatea Santana, Pancotana Pancota, Dumbrava Sepreus, Viitorul Secusigiu.

Urmare fuziunii, Cooperativa de credit PANCOTANA PANCOTA este absorbită, întregul său patrimoniu transmitându-se către Cooperativa de credit Libertatea Chisineu Cris. Prin urmare, aceasta urmează a-și înceta activitatea.

**Art.2** Prezenta hotărâre va fi transmisă CREDITCOOP Casa Centrală și va intra în vigoare la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

GUVERNATORUL BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI,  
**MUGUR ISĂRESCU**

București, 25 mai 2004.  
Nr. 39.

\*) Hotărârea este reprodusă în facsimil.

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**H O T Ă R Ă R E \*)**  
**privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit**  
**SPERANȚA PECICA**

Având în vedere cererea formulată de CREDITCOOP Casa Centrală de retragere a autorizației de funcționare a Cooperativei de credit SPERANTA PECICA, în baza art.7 alin.3 din Normele Băncii Naționale a României nr.6/2003 privind fuziunea și divizarea cooperativelor de credit,

În temeiul prevederilor art. 89 lit.a) liniuța a patra din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr.200/2002,

Banca Națională a României h o t Ă r Ă ș t e:

**Art.1** Se retrage Autorizația de funcționare seria B Nr. 0023 din data de 23.09.2002 a Cooperativei de credit SPERANTA PECICA, cu sediul în Pecica, Nr. 1470, Bl. C1, Sc. A, Ap. 2, județul Arad, număr de ordine în Registrul comerțului J02/405/1998, urmare aprobării Băncii Naționale a României privind cererea de fuziune a cooperativelor de credit Muresul Arad, Speranta Pecica, Albina Curtici, Unirea Seitin, Furnica Siria, Agricultorul Vinga, pentru următoarele motive:

Cu scrisoarea nr. 4896 din 24.12.2003, CREDITCOOP Casa Centrală, în numele Cooperativei de credit SPERANTA PECICA a formulat cererea de retragere a autorizației de funcționare a acestei cooperative. În ședința din 19.02.2004 Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României a aprobat cererea de fuziune prin absorbție a cooperativelor de credit Muresul Arad, Speranta Pecica, Albina Curtici, Unirea Seitin, Furnica Siria, Agricultorul Vinga.

Urmare fuziunii, Cooperativa de credit SPERANTA PECICA este absorbită, întregul său patrimoniu transmitându-se către Cooperativa de credit Muresul Arad. Prin urmare, aceasta urmează a-și înceta activitatea.

**Art.2** Prezenta hotărâre va fi transmisă CREDITCOOP Casa Centrală și va intra în vigoare la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

GUVERNATORUL BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI,  
**MUGUR ISĂRESCU**

București, 25 mai 2004.  
Nr. 40.

---

\*) Hotărârea este reprodusă în facsimil.

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**H O T Ă R Ă R E \*)**  
**privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit**  
**SOLIDARITATEA SÂNTANA**

Având în vedere cererea formulată de CREDITCOOP Casa Centrală de retragere a autorizației de funcționare a Cooperativei de credit SOLIDARITATEA SÂNTANA, în baza art.7 alin.3 din Normele Băncii Naționale a României nr.6/2003 privind fuziunea și divizarea cooperativelor de credit,

În temeiul prevederilor art. 89 lit.a) liniuța a patra din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr.200/2002,

Banca Națională a României h o t Ă r Ă ș t e:

**Art.1** Se retrage Autorizația de funcționare seria B Nr. 0024 din data de 23.09.2002 a Cooperativei de credit SOLIDARITATEA SÂNTANA, cu sediul în Santana, Str. Muncii, Nr. 77, județul Arad, număr de ordine în Registrul comerțului J02/149/1998, urmare aprobării Băncii Naționale a României privind cererea de fuziune a cooperativelor de credit Libertatea Chisineu Cris, Solidaritatea Santana, Pancotana Pancota, Dumbrava Sepreus, Viitorul Secusigiu, pentru următoarele motive:

Cu scrisoarea nr. 4896 din 24.12.2003, CREDITCOOP Casa Centrală, în numele Cooperativei de credit SOLIDARITATEA SÂNTANA a formulat cererea de retragere a autorizației de funcționare a acestei cooperative. În ședința din 19.02.2004 Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României a aprobat cererea de fuziune prin absorbție a cooperativelor de credit Libertatea Chisineu Cris, Solidaritatea Santana, Pancotana Pancota, Dumbrava Sepreus, Viitorul Secusigiu.

Urmare fuziunii, Cooperativa de credit SOLIDARITATEA SÂNTANA este absorbită, întregul său patrimoniu transmitându-se către Cooperativa de credit Libertatea Chisineu Cris. Prin urmare, aceasta urmează a-și înceta activitatea.

**Art.2** Prezenta hotărâre va fi transmisă CREDITCOOP Casa Centrală și va intra în vigoare la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

GUVERNATORUL BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI,  
**MUGUR ISĂRESCU**

București, 25 mai 2004.  
Nr. 41.

\*) Hotărârea este reprodusă în facsimil.

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**H O T Ă R Ă R E \*)**  
**privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit**  
**VIITORUL SECUSIGIU**

Având în vedere cererea formulată de CREDITCOOP Casa Centrală de retragere a autorizației de funcționare a Cooperativei de credit VIITORUL SECUSIGIU, în baza art.7 alin.3 din Normele Băncii Naționale a României nr.6/2003 privind fuziunea și divizarea cooperativelor de credit,

În temeiul prevederilor art. 89 lit.a) liniuța a patra din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr.200/2002,

Banca Națională a României h o t ă r ă ș t e:

**Art.1** Se retrage Autorizația de funcționare seria B Nr. 0025 din data de 23.09.2002 a Cooperativei de credit VIITORUL SECUSIGIU, cu sediul în Secusigiu, Nr. 274, Sc. A, Ap. 5, județul Arad, număr de ordine în Registrul comerțului J02/444/1998, urmare aprobării Băncii Naționale a României privind cererea de fuziune a cooperativelor de credit Libertatea Chisineu Cris, Solidaritatea Santana, Pancotana Pancota, Dumbrava Sepreus, Viitorul Secusigiu, pentru următoarele motive:

Cu scrisoarea nr. 4896 din 24.12.2003, CREDITCOOP Casa Centrală, în numele Cooperativei de credit VIITORUL SECUSIGIU a formulat cererea de retragere a autorizației de funcționare a acestei cooperative. În ședința din 19.02.2004 Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României a aprobat cererea de fuziune prin absorbție a cooperativelor de credit Libertatea Chisineu Cris, Solidaritatea Santana, Pancotana Pancota, Dumbrava Sepreus, Viitorul Secusigiu.

Urmare fuziunii, Cooperativa de credit VIITORUL SECUSIGIU este absorbită, întregul său patrimoniu transmițându-se către Cooperativa de credit Libertatea Chisineu Cris. Prin urmare, aceasta urmează a-și înceta activitatea.

**Art.2** Prezenta hotărâre va fi transmisă CREDITCOOP Casa Centrală și va intra în vigoare la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

GUVERNATORUL BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI,  
**MUGUR ISĂRESCU**

București, 25 mai 2004.  
Nr. 42.

\*) Hotărârea este reprodusă în facsimil.

**ACTE ALE CONSILIULUI CONCURENȚEI**

CONSILIUL CONCURENȚEI

**ORDIN****privind punerea în aplicare a Regulamentului pentru modificarea anexei la Regulamentul Consiliului Concurenței privind autorizarea concentrărilor economice**

În baza:

- Decretului nr. 57/2004 privind numirea membrilor Plenului Consiliului Concurenței;
  - prevederilor art. 21 alin. (4) lit. f), ale art. 28 alin. (1) și (2) și ale art. 29 alin. (1) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare,
- având în vedere avizul favorabil al Consiliului Legislativ,

**președintele Consiliului Concurenței** emite următorul ordin:

Art. 1. — În urma adoptării în Plenul Consiliului Concurenței, se pune în aplicare Regulamentul pentru modificarea anexei la Regulamentul Consiliului Concurenței privind autorizarea concentrărilor economice, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Compartimentele de specialitate din cadrul Consiliului Concurenței vor urmări punerea în aplicare a prevederilor prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin și regulamentul menționat la art. 1 vor fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Președintele Consiliului Concurenței,  
**George Musliu**

București, 3 iunie 2004.  
Nr. 150.

ANEXĂ**REGULAMENT****pentru modificarea anexei la Regulamentul Consiliului Concurenței privind autorizarea concentrărilor economice**

În temeiul art. 28 alin. (1) și (2) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare,

**Consiliul Concurenței** adoptă prezentul regulament.

**Art. I.** — Formularul de notificare conținut în anexa la Regulamentul privind autorizarea concentrărilor economice, pus în aplicare prin Ordinul președintelui Consiliului Concurenței nr. 63/2004, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 280 din 31 martie 2004, se modifică și va avea următorul cuprins:

**„FORMULAR****de notificare a concentrărilor economice**

Nu se notifică concentrările economice, potrivit art. 15 din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare, atunci când cifra de afaceri cumulată a agenților economici implicați nu depășește echivalentul în lei a 10.000.000 euro și nu există cel puțin 2 agenți economici implicați în operațiune, care să realizeze pe teritoriul României, fiecare în parte, o cifră de afaceri mai mare decât echivalentul în lei a 4.000.000 euro.

**CAPITOLUL I****Informații despre părți**

1. Pentru:

a) partea (sau părțile) care notifică; și

b) alte părți implicate\*) în operațiunea de concentrare, comunicați:

1.1. denumirea agentului economic, sediul legal (conform certificatului de înregistrare la registrul comerțului), sediul administrativ (sediul real), numărul și data certificatului de înregistrare la registrul comerțului, codul fiscal, telefon, fax, numele persoanei indicate pentru relații;

1.2. obiectul de activitate al agenților economici, precizând activitățile principale și activitățile secundare.

**CAPITOLUL II****Informații despre operațiunea de concentrare economică**

2. Descrieți (pe scurt) natura operațiunii de concentrare economică notificată, precizând:

2.1. dacă operațiunea se realizează prin fuziune, prin dobândirea controlului unic sau a controlului în comun, asupra unuia sau mai multor agenți economici în totalitatea lor sau asupra unei părți din aceștia ori prin crearea unei societăți în comun concentrative, precum și dacă dobândirea controlului se face direct sau indirect;

\*) La cap. III partea I sunt prezentate toate părțile implicate în diferite operațiuni de concentrare economică, realizate în modalitățile prevăzute la art. 11 din lege.

2.2. data propusă sau așteptată a oricăror evenimente majore determinate de realizarea concentrării;

2.3. dacă, în cazul unei licitații publice, oferta prezentată a fost selecționată de organizatorul licitației;

2.4. dacă operațiunea de concentrare economică trebuie avizată de alte autorități și situația obținerii avizelor respective;

2.5. dacă realizarea operațiunii este condiționată de anumite evenimente speciale sau de îndeplinirea unor condiții speciale.

### CAPITOLUL III

#### Deținerea proprietății și a controlului

3. Pentru fiecare dintre părțile implicate în concentrarea economică, furnizați o listă a tuturor agenților economici (români și străini) aparținând aceluiași grup. Această listă trebuie să includă:

3.1. toți agenții economici controlați sau persoanele care controlează direct ori indirect părțile implicate;

3.2. toți agenții economici activi pe piața relevantă, care sunt controlați direct sau indirect de:

a) părțile implicate;

b) oricare agent economic identificat la pct. 3.1.

3.3. Pentru fiecare dintre elementele enumerărilor de mai sus, specificați natura și mijloacele de exercitare a controlului.

3.4. Informațiile prezentate în acest capitol pot fi ilustrate prin diagrame sau prin alte metode grafice, care să ușureze înțelegerea structurii de proprietate și a exercitării controlului asupra agenților economici.

### CAPITOLUL IV

#### Structura economică și financiară a concentrării economice

4. Furnizați următoarele informații:

4.1. structura proprietății și deținătorii controlului, înainte și după realizarea operațiunii de concentrare;

4.2. natura și valoarea oricărui eventual ajutor financiar sau de altă natură, de care beneficiază oricare dintre părțile implicate în concentrarea economică, în orice calitate și de la orice entitate, inclusiv ajutor de stat;

4.3. pentru fiecare dintre agenții economici implicați în concentrarea economică, comunicați următoarele date pentru ultimii 3 ani financiari, iar în cazul în care un agent economic implicat aparține unui grup, se vor comunica și datele aferente grupului, acordându-se atenție ca, în cazul achiziționării parțiale de către agenți economici, datele să se refere la partea care face obiectul concentrării economice:

4.3.1. cifra de afaceri totală;

4.3.2. cifra de afaceri realizată în România;

4.3.3. profitul net;

4.3.4. defalcarea cifrei de afaceri realizate în România pe categorii de activități și produse.

### CAPITOLUL V

#### Legăturile personale și financiare și achiziții precedente

5. În legătură cu părțile implicate în concentrarea economică, precum și cu fiecare agent economic sau persoană identificată în răspunsurile date la cap. III, furnizați:

5.1. o listă a tuturor agenților economici activi pe piețele relevante, în cazul cărora agenții economici, persoanele sau grupul dețin, individual sau colectiv, 10% sau mai mult din drepturile de vot, acțiunile sau alte valori mobiliare emise; în fiecare caz numiți deținătorul și procentajul deținut;

5.2. în cazul fiecărui agent economic: o listă a membrilor consiliilor de administrație și a directorilor executivi care sunt, în același timp, membri ai consiliilor de administrație sau directori la oricare alt agent economic activ pe piețele relevante; și, acolo unde este cazul, pentru fiecare agent economic, o listă a membrilor consiliilor de administrație care sunt directori la oricare alt agent economic activ pe piețele relevante. În fiecare caz precizați denumirea celorlalți agenți economici și poziția deținută;

5.3. detalii despre achizițiile de agenți economici, efectuate de grupurile identificate mai sus în ultimii 3 ani.

### CAPITOLUL VI

#### Informații despre piețele relevante

6.1. Prezentați lista produselor fabricate și/sau comercializate de agenții economici implicați în operațiunea de concentrare economică, așa cum sunt definite aceste produse de înșiși agenții economici, în scopuri de marketing.

6.2. Definiți piețele relevante (a produsului și geografică), pe care se realizează concentrarea economică, explicând care dintre produsele și/sau serviciile agenților economici implicați în concentrare sau incluse, respectiv excluse din aceste piețe și din ce cauză.

6.3. Furnizați pentru ultimii 3 ani, pentru fiecare grupă de produse implicate în operațiunea de concentrare, respectiv pentru fiecare piață relevantă:

6.3.1. mărimea estimată a pieței relevante (volum și valoare). Comparați mărimea estimată cu cea provenind din alte surse;

6.3.2. vânzările de produse (volum și valoare) realizate de agenții economici implicați și grupurile lor, pe piață; estimați cota de piață deținută de fiecare;

6.3.3. cota de piață estimată a concurenților mai importanți (inclusiv importatorii), prezenți pe piața geografică relevantă afectată de concentrare;

6.3.4. comparația între prețurile practicate de agenții economici implicați în concentrare și prețurile practicate de ceilalți concurenți importanți, care activează pe aceeași piață relevantă;

6.3.5. estimarea impactului operațiunii de concentrare economică asupra prețului produselor și/sau al serviciilor de pe piața relevantă, la nivelul consumatorilor;

6.3.6. estimarea valorii și, dacă este posibil, a volumului importurilor (indicând țările de origine), pentru produsele de pe piețele relevante, precum și a procentului acestor importuri provenite de la grupurile de care aparțin agenții economici implicați;

6.3.7. estimarea impactului taxelor vamale și a barierelor netarifare asupra prețului practicat la produsele de import similare cu cele de pe piața relevantă.

Pentru fiecare dintre informațiile furnizate se va preciza sursa acestora.

**I. Condiții generale pe piețele afectate**

Furnizați informații despre primii 5 furnizori importanți (naționali și internaționali) ai părților implicate în operațiunea de concentrare economică, indicând natura și valoarea achizițiilor părților implicate de la fiecare dintre acești furnizori, menționând adresa și numerele de telefon și de fax la care pot fi contactați.

**1. Structura ofertei pe piețele relevante**

Furnizați următoarele informații:

a) rețelele existente pentru distribuție pe piață și importanța lor pentru extinderea vânzărilor; importanța respectivelor rețele de distribuție ale terților și ale agenților economici aparținând grupului din care fac parte agenții economici implicați în concentrare;

b) rețeaua existentă de service (întreținere și reparații) și importanța ei pentru extinderea vânzărilor, respectiv importanța rețelelor conduse de terți și de agenții economici care aparțin grupului din care fac parte agenții economici implicați în concentrarea economică în cauză;

c) o estimare a mărimii capacității totale a pieței românești pentru ultimii 3 ani; pentru această perioadă, ce proporție din această capacitate este deținută de fiecare parte la concentrarea economică și care au fost gradele respective de utilizare a capacității deținute de fiecare parte.

**2. Structura cererii pe piețele relevante**

a) Furnizați informații despre primii 5 clienți (naționali și internaționali) ai părților implicate, indicând natura și valoarea vânzărilor efectuate de părți către fiecare dintre acești clienți, menționând adresa și numerele de telefon și de fax la care aceștia pot fi contactați.

b) Descrieți structura cererii pe piețele relevante. Pentru aceasta luați în considerare următoarele elemente:

— evaluarea ritmului de creștere a piețelor relevante de concentrare;

— importanța preferințelor clienților pentru anumite mărci de produse consacrate, diferențele dintre produsele de pe piața relevantă și măsura în care există o gamă completă de produse;

— gradul de concentrare sau de dispersie a clienților;

— segmentarea clienților în diferite grupuri și descrierea consumatorului tipic pentru fiecare dintre aceste grupuri;

— importanța contractelor de distribuție exclusivă și a altor tipuri de contracte pe termen lung;

— importanța administrației publice, a altor organisme de stat, a agenților economici cu capital de stat sau cu participarea statului asupra dezvoltării cererii.

c) Descrieți efectul operațiunii de concentrare economică asupra consumatorilor intermediari și finali.

d) Prezentați programul de investiții asumat de achizitor pentru a fi realizat la agentul economic achiziționat, specificând:

— volumul total al investițiilor și eșalonarea anuală a acestora;

— destinația investițiilor, respectiv domeniile de activitate în care sunt realizate (re tehnologizare, crearea sau extinderea de capacități de producție etc.);

— stadiul realizării investițiilor la data notificării.

Precizați efectul programului de investiții asupra creșterii eficienței economice a agentului economic achiziționat (scăderea costurilor de producție și/sau de distribuție) și asupra prețului de piață al produselor.

**3. Intrarea pe piață**

a) Indicați pentru ultimii 5 ani intrările de noi concurenți semnificativi de pe piețele relevante; furnizați informații privind noii concurenți și evaluați cota lor actuală pe piață, indicând adresa și numerele de telefon și fax la care pot fi contactați.

b) Precizați dacă, după părerea părților notificatoare, există agenți economici potențiali în situația de a intra pe piețele relevante; furnizați, în măsura în care este posibil, informații despre acești concurenți potențiali, indicând și adresa și numerele de telefon și de fax la care pot fi contactați.

c) Descrieți detaliat diferiții factori care influențează intrarea pe piețele relevante, pe care are loc concentrarea economică.

Pentru aceasta:

— estimați costurile totale ale intrării (cercetare-dezvoltare, realizarea sistemelor de distribuție, activități de promovare, reclamă, asigurarea de service etc.), la scara echivalentă unui concurent semnificativ, indicând cota de piață a unui astfel de concurent;

— indicați dacă intrarea pe piață este condiționată de obținerea unei autorizații de natură administrativă, de respectarea unor eventuale prescripții cu caracter de norme obligatorii sau de existența unor controale legale ori administrative;

— clarificați în ce măsură intrarea pe piață depinde de accesul la materiile prime;

— precizați în ce măsură intrarea pe piață este condiționată de durata contractelor dintre un agent economic care activează pe piață și furnizorii și/sau clienții săi;

— descrieți importanța licențelor pentru tehnologie și/sau know-how sau a licențelor pentru alte drepturi, pe piețele relevante.

**4. Cercetare-dezvoltare**

a) Apreciați importanța cercetării și dezvoltării asupra capacității unui agent economic, care activează pe piețele relevante pe care are loc concentrarea economică, de a concura pe termen lung.

b) Explicați natura activităților de cercetare/dezvoltare pe piețele afectate, desfășurate de agenții economici implicați în concentrarea economică, luând în considerare următoarele elemente:

— intensitatea activității de cercetare-dezvoltare (definită ca raport între cheltuielile cu cercetarea-dezvoltarea și cifra de afaceri) pentru piețele relevante și intensitatea activității de cercetare-dezvoltare pentru agenții economici implicați; importanța și tendința cercetării-dezvoltării tehnologice pentru aceste piețe în ultimii ani și în viitor (atât în procesele de distribuție, cât și în sistemele de distribuție);

— inovațiile majore făcute pe piețele pe care are loc concentrarea economică propusă și agenții economici cărora acestea le sunt atribuite;

— ciclul înnoirilor și situația în care se află, în raport cu acest ciclu, agenții economici implicați în concentrarea economică propusă;

— importanța pentru părți a licențelor pentru tehnologie, know-how și pentru alte drepturi pe piețele implicate în concentrarea economică propusă.

**5. Acorduri de cooperare**

a) Precizați în ce măsură există acorduri de cooperare pe orizontală și/sau pe verticală pe piețele afectate de operațiunea de concentrare economică;

b) Furnizați informații despre acordurile de cooperare cele mai importante în care sunt angajați agenții economici implicați în operațiunea de concentrare economică pe piețele afectate, cum ar fi: acordurile de cercetare-dezvoltare de licențe, de producție în comun, de specializare, de distribuție, de livrare pe termen lung și acordurile pentru schimburile de informații.

**6. Asociații profesionale și patronale**

a) Precizați asociațiile profesionale și/sau patronale în care părțile la concentrarea economică sunt membre.

b) Indicați cele mai importante asociații profesionale și/sau patronale la care sunt membri clienții și furnizorii părților la concentrarea economică.

Furnizați numele, adresa, numerele de telefon și de fax pentru asociațiile profesionale și patronale de mai sus.

**II. Integrarea verticală**

Descrieți modul în care agenții economici, inclusiv grupurile din care aceștia fac parte, implicați în operațiunea de concentrare economică produc și își vând produsele și/sau serviciile, de exemplu dacă sunt numai producători, dacă sunt numai distribuitori, atât înainte de operațiunea de

concentrare economică propusă, cât și după înfăptuirea acesteia. Precizați natura și gradul de integrare verticală, ale fiecărui agent economic implicat, înainte de concentrarea economică și gradul de integrare pe verticală a noii entități economice rezultate prin înfăptuirea operațiunii de concentrare economică propuse.

**III. Restricționări auxiliare**

Dacă părțile la concentrare economică și/sau alte părți, inclusiv vânzătorul și acționarii (asociații) minoritari, sunt supuse la restricționări auxiliare, respectiv direct legate și necesare pentru implementarea concentrării economice:

a) identificați fiecare restricționare auxiliară prevăzută în acordurile prezentate împreună cu notificarea;

b) explicați de ce aceste restricționări sunt direct legate și necesare pentru implementarea concentrării economice.

**IV. Contextul internațional**

Descrieți eventualele aspecte internaționale ale concentrărilor economice propuse, precizând poziția pe piețele internaționale respective a părților implicate în concentrarea economică propusă.

**Art. II.** — Prezentul regulament va fi pus în aplicare prin ordin al președintelui Consiliului Concurenței și va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

---

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,  
cont nr. 2511.1—12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 224.09.71/150, fax 225.00.43, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”